



### **GB - Warranty conditions**

This warranty is valid for 2 years on materials and incorrect construction. Only units with a fully filled in warranty slip and official till receipt showing date of purchase will be considered. You must supply the entire unit with accessories in the event of a warranty claim. We will inform you on receipt whether the unit will be repaired or replaced. We accept no responsibility for damage as a result of incorrect use of the unit. Breakages of parts not due to defects ex factory are not covered by this warranty.

### **D - Garantiebedingungen**

2 Jahre Werksgarantie auf Material- und Montagefehler. Nur Geräte mit vollständig ausgefülltem Garantieschein und Kaufbeleg mit Kaufdatum fallen unter die Garantie. Das Gerät ist jeweils komplett mit Zubehör einzureichen. Wir entscheiden bei Erhalt, ob das Gerät repariert oder ausgetauscht wird. Wir haften nicht für Schäden infolge des (unsachmäßigen) Einsatzes des Gerätes. Bruchschäden an Teilen durch Eigenverschulden sind von der Garantie ausgeschlossen.

### **F - Conditions de garantie**

2 ans de garantie d'usine sur les vices de matériau et de fabrication. Seuls les appareils accompagnés d'un certificat de garantie dûment rempli et d'un bon de caisse officiel avec la date d'achat entrent en ligne de compte pour la garantie. Vous devez toujours présenter l'appareil complet avec tous les accessoires à la garantie. Lors de la réception, nous déterminons si l'appareil doit être réparé ou remplacé. Nous rejetons toute responsabilité pour tout dommage consécutif à l'utilisation ou à l'utilisation erronée de l'appareil. Les bris de pièces de votre faute ne tombent pas sous le coup de la garantie.

### **NL - Garantievoorwaarden**

2 jaar fabrieksgarantie op materiaal en montagefouten. Alleen apparaten met een volledig ingevuld garantiebewijs en een officiële kassabon met aankoopdatum komen voor garantie in aanmerking. U dient het apparaat altijd volledig met alle toebehoren voor garantie aan te bieden. Wij bepalen bij ontvangst of het apparaat wordt gerepareerd of vernieuwd. Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor schade als gevolg van gebruik of door verkeerd gebruik van het apparaat. Breuk van onderdelen door eigen schuld valt niet onder de garantie.

### **GB - Recycle information**

The symbol of the barred bin printed on the product means that it must be collected separately from other rubbish when it will not be anymore in use. The user, at the end of the life of the product, will have to bring it to a proper rubbish collection centre for electric and electrical devices. Alternatively he can return the used product to the seller at the moment he buys a new unit, but only in proportion 1 to 1. A differentiated refuse collection is environmentally friendly and it helps the recycling of the materials, any other collection procedure is unlawful and will be subject to the law in force.

### **D - Informationen zum Recycling**

Das Kennzeichen auf der Verpackung bedeutet, dass es getrennt von normalem Müll gesammelt werden muss, wenn das Gerät nicht mehr nutzbar ist. Wenn das Produkt kaputt ist, soll der Besitzer es zu einem Sammelpunkt für elektrische Haushaltgeräte bringen. Oder wenn der Besitzer ein neues Gerät kaufen möchte, kann das Altgerät beim Verkäufer hinterlassen werden; nur 1 zu 1 austauschbar. Getrenntes Sammeln ist umweltfreundlich und hilft, alte Materialien neu nutzbar zu machen. Jede andere/sonstige Weise der Verwertung ist nicht Rechtes.

### **F - Information de recyclage**

Le symbole de la poubelle barrée indique que l'appareil doit être recyclé. L'utilisateur, à la fin de vie de l'appareil, doit le ramener à son revendeur qui doit lui le remettre à une centre de recyclage des appareils électriques. Le recyclage est obligatoire et important pour l'environnement, ne pas recycler peut être puni par la loi.

### **NL - Recycling informatie**

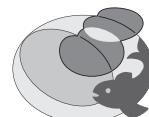
Het symbool van de afvalbak geeft aan dat het product (als het niet meer wordt gebruikt) niet in de afvalbak mag. Maar dat het op de speciaal hiervoor ingerichte milieustraat/containerpark moet worden aangeboden voor recycling. Ook kunt u het product, op het moment dat u een soortgelijk product koopt, achterlaten bij het verkooppunt. Dit mag alleen op basis van 1 op 1. Door recycling kunnen grondstoffen weer opnieuw gebruikt worden, dit zorgt voor minder afval en is goed voor het milieu. Elke andere manier van afvalverwerking m.b.t. dit product is strafbaar.

Dealer stamp/Händlerstempel/Sceau du poit de vente/Dealerstempel:

Date of purchase/Kaufdatum/Date d'achat/Aankoopdatum:

......./......./20.....

Always keep proof of purchase, without a purchase note no warranty!  
Bewahren Sie den Kassenbon immer auf; ohne Kaufbeweis keine Garantie!  
Toujours garder le bon d'achat, sans bon aucune garantie!  
Bewaar altijd het aankoopbewijs, zonder bon geen garantie!



**AQUADISTRI**

Vlietweg 8, NL-4791 EZ Klundert The Netherlands

[www.aquadistri.com](http://www.aquadistri.com)

**Nano LED**  
**Nano Aquarium Light Unit**

**User manual**  
**Bedienungsanleitung**  
**Mode d'emploi**  
**Gebruiksaanwijzing**

## **GB - SuperFish Nano LED, Light unit Safety**

1. Read carefully before usage.
2. The Nano LED is only suitable for indoor use.
3. Ensure voltage shown on the label match to the mains supply voltage.
4. Ensure that water cannot reach the socket. 
5. If the LED light unit fall into the water, first unplug it and use the cable to lift the unit out of the water.
6. Warranty is not valid when the light unit is damaged due to submersion.
7. Unplug or switch off all appliances in the aquarium before carrying out maintenance.
8. The supply cord cannot replaced in case of damage. The light unit needs to be recycled in this case.
9. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instructions concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children may not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be done by children without supervision.

### **Installation**

1. Suitable for Nano-Aquariums with a maximum glass thickness of 4 mm. Make sure the Led light unit is firmly clamped, before plugging it into the mains.

### **Maintenance**

1. Regular cleaning with a cloth will improve lifespan and light output.
2. The LED lamp has a lifespan of at least 10.000 burning hours.
3. When the LED lamp no longer burns, the whole unit needs to be replaced.

## **D - SuperFish Nano LED, Beleuchtung Sicherheit**

1. Lesen Sie die Gebrauchsanweisung vor Gebrauch sorgfältig durch.
2. Die Nano LED ist ausschließlich zur Verwendung im Haus geeignet.
3. Überprüfen Sie, ob die Stromspannung auf dem Aufkleber mit der Spannung des Stromnetzes übereinstimmt.  

4. Stellen Sie sicher, dass kein Wasser in die Steckdose gelangen kann.  

5. Wenn die Beleuchtung ins Aquarium fällt, ziehen Sie zuerst den Stecker aus der Steckdose und erst dann heben Sie die Beleuchtung am Kabel aus dem Wasser.
6. Die Garantie verfällt beim Eintauchen der LED-Beleuchtung.
7. ACHTUNG: Vor der Durchführung von Wartungsarbeiten alle Geräte im Aquarium ausschalten und Netzstecker ziehen.
8. Bei Beschädigungen kann das Kabel nicht ersetzt werden; die Beleuchtung muss in diesem Fall entsorgt werden.
9. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung darf nicht durch Kinder ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

### **Anschließen**

1. Geeignet für Nano-Aquarien mit einer maximalen Glasdicke von 4 mm. Stellen Sie sicher, dass die LED-Beleuchtung fest eingeklemmt ist, bevor Sie den Stecker in die Steckdose stecken.

### **Wartung**

1. Regelmäßige Reinigung mit einem Tuch verbessert die Lebensdauer und den Lichtertrag.
2. Die LED-Lampe hat eine Lebensdauer von mindestens 10.000 Brennstunden.
3. Wenn die LED-Lampe aufhört zu brennen, muss die Beleuchtung ersetzt werden.

## **F - SuperFish Nano LED, Eclairage Sécurité**

1. A lire attentivement avant l'emploi.
2. Utilisation intérieure uniquement.
3. Vérifiez si la tension d'utilisation mentionnée sur l'autocollant du produit correspond bien à la tension de votre réseau électrique.
4. Assurez-vous d'aucune possibilité de projection d'eau sur la prise électrique.  

5. Si l'éclairage tombe dans l'aquarium, retirez d'abord la fiche de la prise et alors seulement retirez l'éclairage de l'eau.
6. La garantie n'est plus valide lorsque l'éclairage LED est endommagé par submersion.
7. Débrancher ou éteindre tous les appareils dans l'aquarium avant de procéder à l'entretien.
8. Si le câble est endommagé il ne peut être remplacé, l'ensemble doit être changé.
9. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités ou un manque d'expérience et de connaissances physiques, sensorielles ou mentales réduites si elles ont été formées et encadrées d'instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et de comprendre les risques encourus. Les enfants ne peuvent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien doivent être effectués par des enfants sans surveillance.

### **Branchements**

1. Convient aux NanoAquariums avec une épaisseur de verre maximale de 4 mm. Assurez-vous que l'éclairage LED est fermement fixé. Insérez ensuite la fiche dans la prise.

### **Entretien**

1. Nettoyage régulier à l'aide d'un chiffon améliore la durée de vie et le rendement lumineux.
2. La lampe LED a une durée de vie d'au moins 10.000 heures.
3. Lorsque la lampe LED ne fonctionne plus, il faut remplacer l'unité complète.

## **NL - SuperFish Nano LED, Verlichting Veiligheid**

1. Zorgvuldig lezen voor gebruik.
2. Alleen voor gebruik binnenhuis.
3. Controleer of voltage op productlabel overeenkomt met netwerk voltage.
4. Zorg ervoor dat er geen water in de buurt van het stopcontact kan komen.  

5. Indien de verlichting in het aquarium valt, eerst de stekker uit het stopcontact trekken en pas daarna de verlichting aan het snoer uit het water tillen.
6. De garantie vervalt als de verlichting door onderdompeling kapot is gegaan.
7. Voor het uitvoeren van onderhoudswerkzaamheden, alle apparaten in het aquarium uitschakelen en stekker uit het stopcontact trekken.
8. De kabel kan niet worden vervangen, indien deze beschadigd is moet de verlichting worden vernietigd.
9. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan ervaring en/of kennis, indien zij onder toezicht staan of instructies met betrekking tot het veilig gebruik van het toestel en de daaruit voortvloeiende risico's begrepen hebben. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Schoonmaak en onderhoud mag niet worden gedaan door kinderen zonder toezicht.

### **Installatie**

1. Geschikt voor Nano-aquaria met een glasdikte tot 4 mm. Zorg dat de LED-verlichting stevig vastgeklemd zit. Steek daarna pas de stekker in het stopcontact.

### **Onderhoud**

1. Regelmatisch schoonmaken met een doek bevordert de levensduur en lichtopbrengst van de LED-verlichting.
2. Het LED-lampje gaat minstens 10.000 branduren mee.
3. Als het LED-lampje niet meer brandt, dient u de gehele unit te vervangen.